



Comune (Municipalitate):

IT Ai sensi dell'art. 2, comma 2, del D.L. n. 408/94, convertito in legge dall'art. 1, comma 1, L. 483/94 e modificato dall'art. 15 L. 128 del 24 Aprile 1998, IL/LA SOTTOSCRITTO/A

RO În conformitate cu sec. 2 (2) din D.L. nr. 408/94, devenită art. 1 (1) din Legea 483/94, modificată prin sec. 15 din Legea 128 din 24/4/1998, EU, SUBSEMNALUL / A

Cognome (Nume):

Nome (Prename):

Cognome da nubile (Nume dinaintea căsătoriei):

Nome di padre (Numele tatălui):

Nome della madre (Numele mamei):

Sesso (Sex): M F Data di nascita (Data nașterii): DD/MM/YYYY

Luogo di nascita (Locul nașterii):

Stato di nascita (Țara de naștere):

Nazionalità (Naționalitate):

la collettività locale o circoscrizione dello Stato membro di origine nelle cui liste elettorali è iscritto (Localitatea sau circumscripția în statul membru de origine, unde a fost înregistrat ultima dată pe lista electorală numele lui / ei):

è iscritto in qualità di elettore alle elezioni del Parlamento europeo del 2024 in (indicare lo Stato membro) (este înregistrat ca alegător la alegerile pentru Parlamentul European din 2024, din (indică numele statului membru)):

Carta di Identità (Carte de identitate):

Numero nazionale (Cod numeric personal):

Numero elettorale (Număr electoral):

Indirizzo nello Stato membro di origine (Adresă în statul membru de origine):

Indirizzo completo in questo Comune (Adresa completă în municipalitate):

IT DICHIARA di volere esercitare esclusivamente in Italia il diritto di voto per le elezioni dei membri del Parlamento europeo spettanti all'Italia e di possedere la capacità elettorale nel proprio Stato di origine.
DICHIARA, altresì, che non vi è a suo carico alcun provvedimento giudiziario che comporti, per il suo Stato di origine, la perdita dell'elettorato attivo.

RO DECLAR că îmi voi exercita dreptul de vot la alegerile pentru Parlamentul European doar în Italia și că am drept de vot în statul meu de origine.
De asemenea, declar că nu există o hotărâre judecătorească care să mă priveze de dreptul de vot în statul meu de origine.

Data (Data): DD/MM/YYYYFirma (Semnătura):



ELEZIONE PER I MEMBRI DEL PARLAMENTO EUROPEO SPETTANTI ALL'ITALIA

BULGARIA

ALLEGATO B

IT - BG

Comune (Община):

IT Ai sensi dell'art. 2, comma 2, del D.L. n. 408/94, convertito in legge dall'art. 1, comma 1, L. 483/94 e modificato dall'art. 15 L. 128 del 24 Aprile 1998, IL/LA SOTTOSCRITTO/A

BG Съгласно чл. 2, ал. 2 от Закон Д.Л. № 408/94, превърнат в закон с чл. 1, ал. 1 от Закон 483/94, изм. с чл. 15 от Закон 128 от 24.4.1998 г., АЗ, ДОЛУПОДПИСАНИЯТ(АТА)

Cognome (Фамилия):

Nome (Име):

Cognome da nubile (Моминско име):

Nome di padre (Име на майката):

Nome della madre (Име на бащата):

Sesso (Пол): M F

Data di nascita (Дата на раждане): DD/MM/YYYY

Luogo di nascita (Място на раждане):

Stato di nascita (Страна на раждане):

Nazionalità (Националност):

la collettività locale o circoscrizione dello Stato membro di origine nelle cui liste elettorali è iscritto (Населено място или избирателен район в държавата членка по произход, в избирателните списъци на която неговото/нейното име е било последно регистрирано):

è iscritto in qualità di elettore alle elezioni del Parlamento europeo del 2024 in (indicare lo Stato membro) (съм регистриран(а) като гласоподавател за изборите за Европейски парламент през 2024 г. в (посочете държавата членка)):

Carta di Identità (лична карта):

Numero nazionale (паспорт):

Numero elettorale (Избирателен номер):

Indirizzo nello Stato membro di origine (Адрес в държавата членка по произход):

Indirizzo completo in questo Comune (Пълен адрес в тази община):

IT DICHIARA di volere esercitare esclusivamente in Italia il diritto di voto per le elezioni dei membri del Parlamento europeo spettanti all'Italia e di possedere la capacità elettorale nel proprio Stato di origine.

DICHIARA, altresì, che non vi è a suo carico alcun provvedimento giudiziario che comporti, per il suo Stato di origine, la perdita dell'elettorato attivo.

BG ДЕКЛАРИРАМ, че ще упражня правото си на глас на изборите за Европейски парламент само в Италия и че имам право да гласувам в моята държава по произход.

ДЕКЛАРИРАМ също, че няма съдебно решение срещу мен, с което да съм лишен(а) от правото да гласувам в моята държава по произход.

Data (Дата): DD/MM/YYYY

Firma (Подпис):



Comune (Gemeinde):

IT Ai sensi dell'art. 2, comma 2, del D.L. n. 408/94, convertito in legge dall'art. 1, comma 1, L. 483/94 e modificato dall'art. 15 L. 128 del 24 Aprile 1998,
IL/LA SOTTOSCRITTO/A

AT Gemäß Art. 2 Abs. 2 des Gesetzesdekrets Nr. 408/94, der auf Grund von Art. 1 Abs. 1 des Gesetzes 483/94, geändert durch Art. 15 des Gesetzes 128 vom 24. April 1998, in Form eines Gesetzes
verabschiedet wird,
ICH, DIE UNTERZEICHNENDE PERSON

Cognome (Familiename):

Nome (Vorname):

Cognome da nubile (Familiename (ledig)):

Nome di padre (Namen von Vater):

Nome della madre (Namen von Mutter):

Sesso (Geschlecht): M F Data di nascita (Geburtsdatum): DD/MM/YYYY

Luogo di nascita (Geburtsort):

Stato di nascita (Geburtsland):

Nazionalità (Staatsangehörigkeit):

la collettività locale o circoscrizione dello Stato membro di origine nelle cui liste elettorali è iscritto (Gemeinde im Herkunftsmitgliedstaat, wo die wählende Person zuletzt in ein Wählerverzeichnis eingetragen war):

è iscritto in qualità di elettore alle elezioni del Parlamento europeo del 2024 in (indicare lo Stato membro) (ist als aktiv wahlberechtigte Person für Wahlen zum Europäischen Parlament 2024 eingetragen in (nur Angabe des Mitgliedstaates)):

Carta di Identità (Personalausweis):

Numero nazionale (Nationale Nummer):

Numero elettorale (Wahlnummer):

Indirizzo nello Stato membro di origine (Adresse im Herkunftsmitgliedstaat):

Indirizzo completo in questo Comune (Vollständige Anschrift in dieser Gemeinde):

IT DICHIARA di volere esercitare esclusivamente in Italia il diritto di voto per le elezioni dei membri del Parlamento europeo spettanti all'Italia e di possedere la capacità elettorale nel proprio Stato di origine.
DICHIARA, altresì, che non vi è a suo carico alcun provvedimento giudiziario che comporti, per il suo Stato di origine, la perdita dell'elettorato attivo.

AT ERKLÄRE, dass ich bei Wahlen zum Europäischen Parlament die italienischen Mitglieder wählen will und im Herkunftsmitgliedstaat das Wahlrecht besitze.
ERKLÄRE, dass ich nicht aufgrund eines gerichtlichen Urteils das Wahlrecht im Herkunftsmitgliedstaat verloren habe.

Data (Datum): DD/MM/YYYYFirma (Unterschrift):



BELGIO / FRANCE

Comune (Commune):

IT Ai sensi dell'art. 2, comma 2, del D.L. n. 408/94, convertito in legge dall'art. 1, comma 1, L. 483/94 e modificato dall'art. 15 L. 128 del 24 Aprile 1998,
IL/LA SOTTOSCRITTO/A

BE Aux termes de l'art. 2 alinéa 2 de l'Acte Législatif n° 408/94, transformé en loi par l'art. 1er alinéa 1er de la Loi n° 483/94 et modifié par l'art. 15 de la Loi n°128 du 24 avril 1998,
Je soussigné [e]

Cognome (Nom):

Nome (Prénom):

Cognome da nubile (Nom de jeune fille):

Nome di padre (Nom du père):

Nome della madre (Nom de la mère):

Sesso (Sexe): M F Data di nascita (Date de naissance): DD/MM/YYYY

Luogo di nascita (Lieu de naissance):

Stato di nascita (Pays de naissance):

Nazionalità (Nationalité):

la collettività locale o circoscrizione dello Stato membro di origine nelle cui liste elettorali è iscritto (Localité ou circonscription électorale dans l'État membre d'origine sur la liste d'électeurs de laquelle son nom a été inscrit en dernier lieu):

è iscritto in qualità di elettore alle elezioni del Parlamento europeo del 2024 in (indicare lo Stato membro) (est inscrit comme électeur pour les élections du Parlement européen de 2024 en/au (uniquement indiquer l'État membre)):

Carta di Identità (Numéro de carte d'identité):

Numero nazionale (Numéro national):

Numero elettorale (Numéro électoral):

Indirizzo nello Stato membro di origine (Adresse dans l'Etat membre d'origine):

Indirizzo completo in questo Comune (Adresse complète dans cette commune):

IT DICHIARA di volere esercitare esclusivamente in Italia il diritto di voto per le elezioni dei membri del Parlamento europeo spettanti all'Italia e di possedere la capacità elettorale nel proprio Stato di origine.

DICHIARA, altresì, che non vi è a suo carico alcun provvedimento giudiziario che comporti, per il suo Stato di origine, la perdita dell'elettorato attivo.

BE DECLARE vouloir exercer exclusivement en Italie mon droit de vote pour l'élection du Parlement européen et avoir le droit de vote dans mon Etat membre d'origine.

DECLARE également qu'il n'existe aucune mesure judiciaire à ma charge entraînant la perte du droit de vote dans mon pays d'origine.

Data (Date): DD/MM/YYYYFirma (Signature):



Comune (Gemeinde):

IT Ai sensi dell'art. 2, comma 2, del D.L. n. 408/94, convertito in legge dall'art. 1, comma 1, L. 483/94 e modificato dall'art. 15 L. 128 del 24 Aprile 1998, IL/LA SOTTOSCRITTO/A

DE Gemäß § 2 Absatz 2 D.L. Nr. 408/94, verabschiedet durch § 1 Absatz 1 des Gesetzes 483/94, geändert durch § 15 des Gesetzes 128 vom 24. April 1998 DER UNTERZEICHNER

Cognome (Nachname):

Nome (Vorname):

Cognome da nubile (Geburtsname):

Nome di padre (Namen von Vater):

Nome della madre (Namen von Mutter):

Sesso (Geschlecht): M F Data di nascita (Geburtsdatum): DD/MM/YYYY

Luogo di nascita (Geburtsort):

Stato di nascita (Geburtsland):

Nazionalità (Staatsangehörigkeit):

la collettività locale o circoscrizione dello Stato membro di origine nelle cui liste elettorali è iscritto (Gebietskörperschaft oder Wahlkreis des Herkunftsmitgliedstaats, wo der Wähler zuletzt in ein Wählerverzeichnis eingetragen war):

è iscritto in qualità di elettore alle elezioni del Parlamento europeo del 2024 in (indicare lo Stato membro) (ist als aktiv Wahlberechtigter eingetragen für die Wahlen zum Europäischen Parlament 2024 in (nur Mitgliedstaat))::

Carta di Identità (Personalausweis):

Numero nazionale (Nationale Nummer):

Numero elettorale (Wahlnummer):

Indirizzo nello Stato membro di origine (Adresse im Herkunftsmitgliedstaat):

Indirizzo completo in questo Comune (Vollständige Anschrift in dieser Gemeinde):

Ultimo indirizzo nello Stato membro di origine (Letzte Adresse im Herkunftsmitgliedstaat):

IT DICHIARA di volere esercitare esclusivamente in Italia il diritto di voto per le elezioni dei membri del Parlamento europeo spettanti all'Italia e di possedere la capacità elettorale nel proprio Stato di origine.

DICHIARA, altresì, che non vi è a suo carico alcun provvedimento giudiziario che comporti, per il suo Stato di origine, la perdita dell'elettorato attivo.

DE ERKLÄRT, dass er ausschließlich in Italien das Wahlrecht zum Wahl des Europäischen Parlaments ausüben möchte und dass er seinem Herkunftsmitgliedstaat wahlberechtigt ist.

ERKLÄRT außerdem, dass er in seinem Herkunftsmitgliedstaat nicht durch eine Gerichtsentscheidung vom Wahlrecht ausgeschlossen ist.

Data (Datum): DD/MM/YYYYFirma (Unterschrift):



Comune (Commune):

IT Ai sensi dell'art. 2, comma 2, del D.L. n. 408/94, convertito in legge dall'art. 1, comma 1, L. 483/94 e modificato dall'art. 15 L. 128 del 24 Aprile 1998, IL/LA SOTTOSCRITTO/A

FR Aux termes de l'art. 2, deuxième alinéa de l'Acte législatif n. 408/94, transformé en loi par l'article 1er alinéa 1 de la Loi n. 483/94 modifiée par l'article 15 de la Loi n. 128 du 24 avril 1998, Je soussigné

Cognome (Nom (nom de naissance)):

Nome (Prénom(s)):

Cognome da nubile (Nom d'usage):

Nome di padre (Nom du père):

Nome della madre (Nom de la mère):

Sesso (Sexe): M F Data di nascita (Date de naissance): DD/MM/YYYY

Luogo di nascita (Lieu de naissance):

Stato di nascita (Pays de naissance):

Nazionalità (Nationalité):

la collettività locale o circoscrizione dello Stato membro di origine nelle cui liste elettorali è iscritto (Commune sur la liste électorale de laquelle il/elle est ou a été inscrit en dernier lieu en France):

è iscritto in qualità di elettore alle elezioni del Parlamento europeo del 2024 in (indicare lo Stato membro) (Est inscrit comme électeur pour les élections au Parlement Européen (indiquer l'Etat membre seulement)):

Carta di Identità (Numéro de la carte d'identité):

Numero nazionale (Numéro de la carte d'identité):

Numero elettorale (Numéro d'électeur dans l'Etat dont il/elle est ressortissant (inscrit sur la carte d'électeur)):

Indirizzo nello Stato membro di origine (Adresse dans l'Etat d'origine (dont il/elle est ressortissant)):

Indirizzo completo in questo Comune (Adresse complète dans cette commune):

IT DICHIARA di volere esercitare esclusivamente in Italia il diritto di voto per le elezioni dei membri del Parlamento europeo spettanti all'Italia e di possedere la capacità elettorale nel proprio Stato di origine.
DICHIARA, altresì, che non vi è a suo carico alcun provvedimento giudiziario che comporti, per il suo Stato di origine, la perdita dell'elettorato attivo.

FR Je déclare vouloir exercer mon droit de vote en Italie pour les élections au Parlement Européen et posséder le droit de vote dans l'Etat dont je suis ressortissant.
Je déclare ne faire l'objet d'aucune condamnation ou incapacité électorale dans l'Etat dont je suis ressortissant me privant de mon droit de vote.

Data (Date): DD/MM/YYYYFirma (Signature):



REP. CE CA

Comune (Obec):

IT Ai sensi dell'art. 2, comma 2, del D.L. n. 408/94, convertito in legge dall'art. 1, comma 1, L. 483/94 e modificato dall'art. 15 L. 128 del 24 Aprile 1998, IL/LA SOTTOSCRITTO/A

CZ Podle § 2 odst. 2 D.L. č. 408/94, přijatého podle § 1 odst. 1 zákona 483/94, ve znění § 15 Zákona 128 z 24. 4. 1998, Já, níže podepsaný

Cognome (Příjmení):

Nome (Jméno):

Cognome da nubile (Rodné příjmení):

Nome di padre (Jméno otce):

Nome della madre (Jméno matky):

Sesso (Pohlaví): M F Data di nascita (Datum narození): DD/MM/YYYY

Luogo di nascita (Místo narození):

Stato di nascita (Země narození):

Nazionalità (Státní občanství):

la collettività locale o circoscrizione dello Stato membro di origine nelle cui liste elettorali è iscritto (Místo nebo okrsek v domovském členském státě, kde byl(a) naposledy zapsán(a) v seznamu voličů):

è iscritto in qualità di elettore alle elezioni del Parlamento europeo del 2024 in (indicare lo Stato membro) (je registrován jako volič pro volby do Evropského parlamentu 2024 v (uved'te pouze členský stát)):

Carta di Identità (Identifikační průkaz):

Numero nazionale (Národní číslo):

Numero elettorale (Volební číslo):

Indirizzo nello Stato membro di origine (Adresa v členském státě původu):

Indirizzo completo in questo Comune (Úplná adresa v této obci):

IT DICHIARA di volere esercitare esclusivamente in Italia il diritto di voto per le elezioni dei membri del Parlamento europeo spettanti all'Italia e di possedere la capacità elettorale nel proprio Stato di origine.

DICHIARA, altresì, che non vi è a suo carico alcun provvedimento giudiziario che comporti, per il suo Stato di origine, la perdita dell'elettorato attivo.

CZ PROHLAŠUJI, že vykonám své právo hlasovat ve volbách do Evropského parlamentu pouze v Itálii a že mám v členském státě mého původu právo volit. Zároveň PROHLAŠUJI, že jsem v členském státě mého původu nebyl rozhodnutím soudu zbaven práva volit.

Data (Datum): DD/MM/YYYYFirma (Podpis):



Polonia

Comune (Gmina):

IT

Ai sensi dell'art. 2, comma 2, del D.L. n. 408/94, convertito in legge dall'art. 1, comma 1, L. 483/94 e modificato dall'art. 15 L. 128 del 24 Aprile 1998, IL/LA SOTTOSCRITTO/A

PL

Zgodnie z art. 2 ust. 2 dekretu z mocą ustawy numer 408/94, przekształconego w ustawę na podstawie art. 1 pkt 1, ustawy 483/94 ze zmianą wynikającą z art. 15 ustawy 128 z dnia 24 kwietnia 1998 r., JA, NIZEJ PODPISANY

Cognome (Nazwisko):

Nome (Imię):

Cognome da nubile (Nazwisko panieńskie):

Nome di padre (Imię ojca):

Nome della madre (Imię matki):

Sesso (Płeć): M F Data di nascita (Data urodzenia): DD/MM/YYYY

Luogo di nascita (Miejscie urodzenia):

Stato di nascita (Kraj urodzenia):

Nazionalità (Narodowość):

la collettività locale o circoscrizione dello Stato membro di origine nelle cui liste elettorali è iscritto (Miejscowość w macierzystym państwie członkowskim, w której jestem ujęty / ujęta w spisie wyborców zgodnie z przypisaniem do stałego obwodu głosowania.):

è iscritto in qualità di elettore alle elezioni del Parlamento europeo del 2024 in (indicare lo Stato membro) (jestem zarejestrowany jako wyborca w wyborach do Parlamentu Europejskiego w 2024 r. w ... (proszę wskazać tylko państwo członkowskie)

Carta di Identità (Dokument tożsamości):

Numero nazionale (Numer PESEL):

Numero elettorale (Numer wyborczy):

Indirizzo nello Stato membro di origine (Adres zamieszkania w państwie członkowskim pochodzenia):

Indirizzo completo in questo Comune (Pełny adres zamieszkania w tej gminie):

IT

DICHIARA di volere esercitare esclusivamente in Italia il diritto di voto per le elezioni dei membri del Parlamento europeo spettanti all'Italia e di possedere la capacità elettorale nel proprio Stato di origine.

DICHIARA, altresì, che non vi è a suo carico alcun provvedimento giudiziario che comporti, per il suo Stato di origine, la perdita dell'elettorato attivo.

PL

OŚWIADCZAM, że będę korzystać z prawa do głosowania w wyborach do Parlamentu Europejskiego wyłącznie we Włoszech i że jestem uprawniony do głosowania w państwie członkowskim, z którego pochodzę.

OŚWIADCZAM również, że nie wydano przeciwko mnie żadnego orzeczenia sądu lub Trybunału, które pozbawiłoby mnie prawa do głosowania w państwie członkowskim mojego pochodzenia

Data (Data): DD/MM/YYYYFirma (Podpis):



FLOVACCHIA

Comune (Obec):

IT Ai sensi dell'art. 2, comma 2, del D.L. n. 408/94, convertito in legge dall'art. 1, comma 1, L. 483/94 e modificato dall'art. 15 L. 128 del 24 Aprile 1998,
IL/LA SOTTOSCRITTO/A

SK Podľa par. 2 (2) D.L. č.408/94, schváleného par. 1 (1) zákona 483/94 v znení par. 15 zákona 128 z 24.4.1998,
Ja, dole podpísaný

Cognome (Priezvisko):

Nome (Meno):

Cognome da nubile (Rodné priezvisko):

Nome di padre (Meno otca):

Nome della madre (Meno matky):

Sesso (Pohlavie): M F Data di nascita (Dátum narodenia): DD/MM/YYYY

Luogo di nascita (Miesto narodenia):

Stato di nascita (Krajina narodenia):

Nazionalità (Štátna príslušnosť):

la collettività locale o circoscrizione dello Stato membro di origine nelle cui liste elettorali è iscritto (Lokalita alebo obvod v domovskom členskom štáte, kde bolo jeho / jej meno naposledy zaregistrované):

è iscritto in qualità di elettore alle elezioni del Parlamento europeo del 2024 in (indicare lo Stato membro) (je registrovaný ako volič pre voľby do Európskeho parlamentu v roku 2024 (uvedte iba členský štát)):

Carta di Identità (Občianský preukaz):

Numero nazionale (Národné číslo):

Numero elettorale (Volebné číslo):

Indirizzo nello Stato membro di origine (Adresa v členskom štáte pôvodu):

Indirizzo completo in questo Comune (Úplná adresa v tejto obci):

IT DICHIARA di volere esercitare esclusivamente in Italia il diritto di voto per le elezioni dei membri del Parlamento europeo spettanti all'Italia e di possedere la capacità elettorale nel proprio Stato di origine.
DICHIARA, altresì, che non vi è a suo carico alcun provvedimento giudiziario che comporti, per il suo Stato di origine, la perdita dell'elettorato attivo.

SK VYHLASUJEM, že budem vykonávať svoje právo voliť vo voľbách do Európskeho parlamentu iba v Taliansku a že som oprávnený voliť vo svojom štáte pôvodu.
Tiež PREHLASUJEM, že neexistuje súdny príkaz proti mne, ktorý by ma pripravil o právo voliť v mojom štáte pôvodu.

Data (Dátum): DD/MM/YYYYFirma (Podpis):